Ⓘ PISTOLE DI VERNICIATURA
ⒼⒷ *PAINT SPRAY GUNS*
Ⓕ PISTOLETS DE PEINTURE

Serbatoio da 600 cc
con filtro vernice

600 cc Tank with painter filter

Réservoir de 600 cc
avec filtre peinture

Corpo in lega di alluminio

Body in aluminium alloy

Corps en alliage d'aluminium

Ugello e spillo in acciaio inox

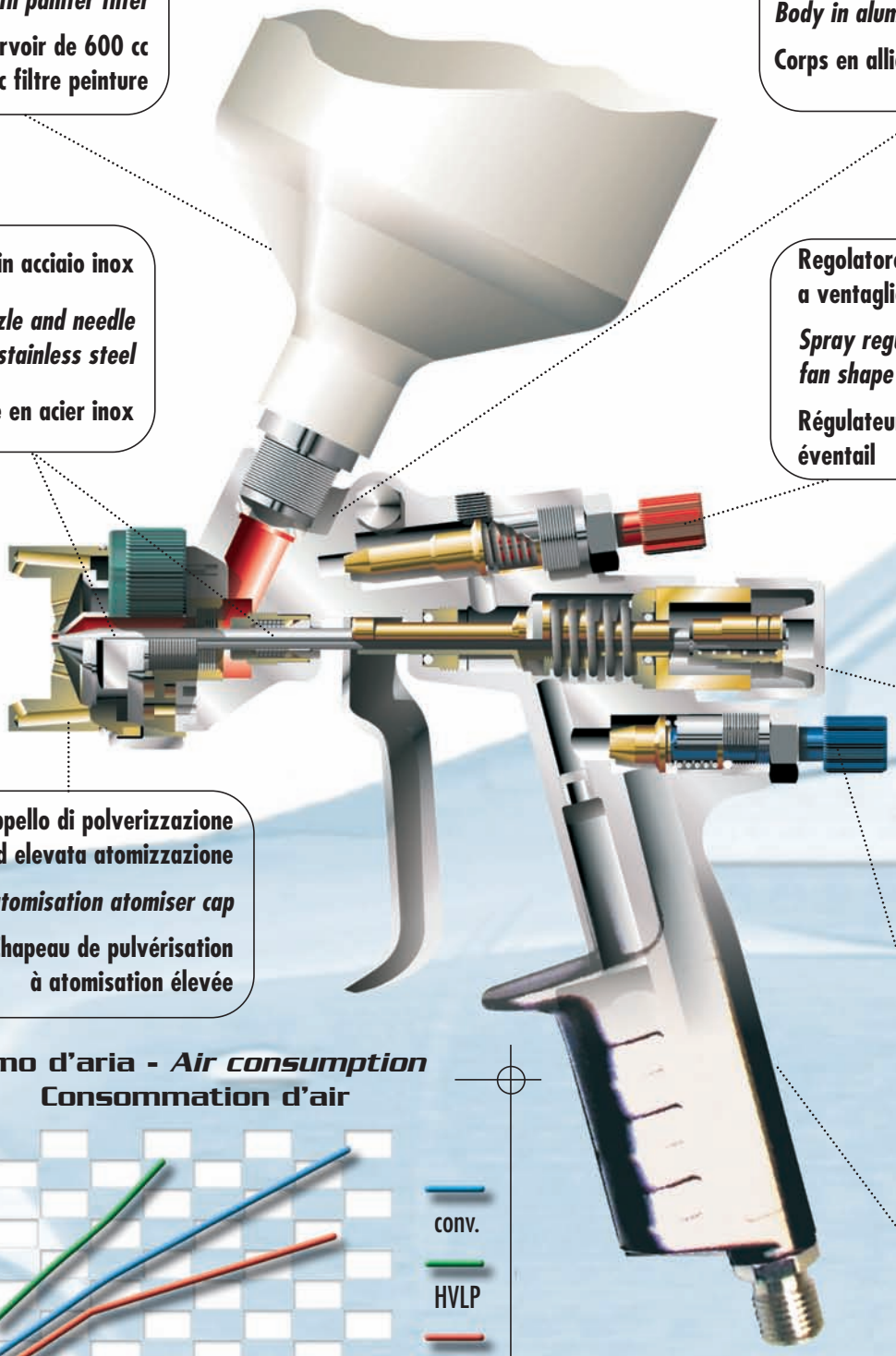
Nozzle and needle in stainless steel

Buse et tige en acier inox

Regolatore del getto da tondo a ventaglio

Spray regulator from round to fan shape

Régulateur du jet de rond à éventail



Regolatore della quantità di vernice

Paint quantity regulator

Régulateur de la quantité de peinture

Cappello di polverizzazione ad elevata atomizzazione

High atomisation atomiser cap

Chapeau de pulvérisation à atomisation élevée

Regolatore di portata aria

Air flow regulator

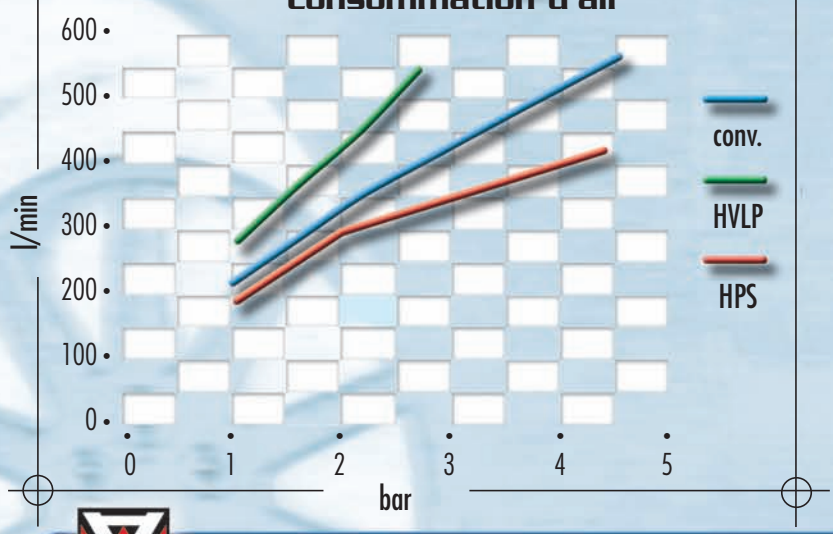
Régulateur de débit d'air

Trattamento chimico adatto all'utilizzo di vernici a base acqua

Specially treated surface, adapted for use with water based paits

Traitement chimique indiqué pour l'utilisation de peinture à base eau.

Consumo d'aria - *Air consumption*
Consommation d'air



AT LUX HPS

Serie AT LUX HPS

HPS è un nuovo sistema ad alta atomizzazione sviluppato dalla A.N.I. che permette di ottenere una efficienza di trasferimento pari o superiore ai sistemi HVLP e LVLP lavorando a pressioni d'aria uguali ad un aerografo convenzionale.

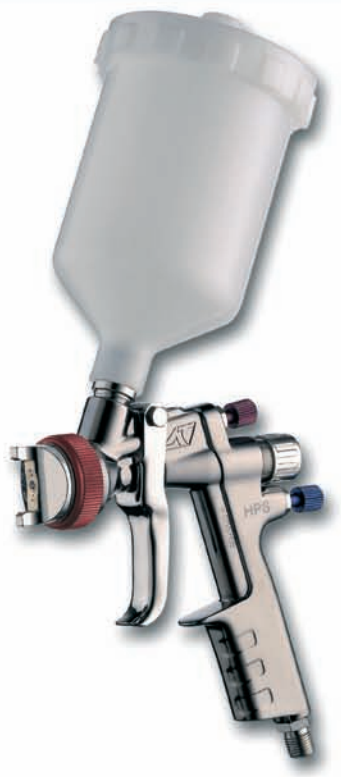
AT LUX HPS series

HPS is a new high atomisation system developed by A.N.I. whereby a transfer efficency equal or superior to the HVLP and LVLP system can be obtained working at air pressures like those of a traditional spray gun.

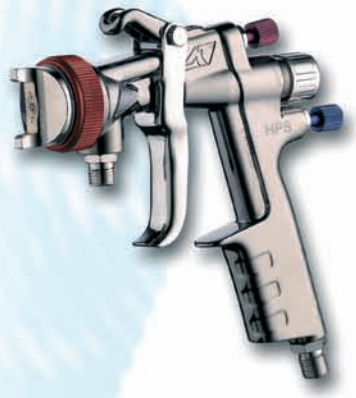
Série AT LUX HPS

HPS est un nouveau système à haute pulvérisation développé par A.N.I qui permet d'obtenir un rendement équivalent ou supérieur aux systèmes HVLP et LVLP en opérant à des pressions d'air identiques à celles d'un pistolet traditionnel.

AT LUX /S HPS



AT LUX /SP HPS



AT LUX /I HPS

UGELLI DISPONIBILI - *NOZZLES AVAILABLE* - BUSES DISPONIBLES

Ø 1.0 - 1.2 - 1.3 - 1.4 - 1.5 - 1.7 - 1.9

	bar (PSI)	g. (oz.)	200 mm g./min. (oz./min.)	g. (oz.)
AT LUX HPS/S	1.5–4 (21,75–58)	513 (18,2)	Ø 1,3 186 (6,5)	600 NYLON (21,2)
AT LUX HPS/I		550 (19,5)	Ø 1,5 177,3(6,2)	1000 AL (35,4)

HPS

COS'È IL SISTEMA HPS?

HPS è un nuovo sistema ad alta atomizzazione sviluppato dalla A.N.I. che permette di ottenere una efficienza di trasferimento pari o superiore ai sistemi HVLP e LVLP lavorando a pressioni d'aria uguali ad un aerografo convenzionale.

CHE VANTAGGI PORTA IL SISTEMA HPS?

I vantaggi sono molteplici, a partire dalla semplicità di utilizzo, infatti il sistema HPS permette di lavorare a varie pressioni e quindi si adatta perfettamente ai vari tipi di prodotti vernicianti e alle abitudini del verniciatore, quindi senza nessun cambiamento rispetto ad un aerografo convenzionale.
La possibilità di lavorare anche a pressioni "elevate" (MAX 4 bar) garantisce una elevatissima atomizzazione anche con prodotti extra solidi offrendo una qualità di finitura sinora mai raggiunta.
Il risparmio di prodotto ottenibile con il sistema HPS è pari o superiore rispetto agli aerografi HVLP quindi migliora sia le condizioni di lavoro che economiche ecologiche.

IL SISTEMA HPS SARÀ COMPATIBILE CON LE FUTURE NORMATIVE EUROPEE?

Le future normative europee sulle emissioni di solventi concentreranno l'attenzione sulla efficienza di trasferimento degli aerografi (che dovrà essere minimo del 65%) e la tecnologia HPS fornisce una efficienza media di circa l'80% quindi ampiamente al di sopra di quanto richiesto.
Inoltre in ogni aerografo è inserito il certificato del test completo di efficienza di trasferimento effettuato da un ente indipendente.

WHAT IS THE HPS SYSTEM?

HPS is a new high atomisation system developed by A.N.I. whereby a transfer efficiency equal or superior to the HVLP and LVLP systems can be obtained working at air pressures like those of a traditional spray gun.

WHAT ARE THE ADVANTAGES OF THE HPS SYSTEM?

There are many advantages - the first being that it is easy to use: with the HPS system you can work at various pressures and it is therefore perfectly adaptable to different types of paint products and to the painter's habits; the method of use is the same as for a traditional spray gun.
The possibilities of also working at "high" pressures (MAX 4 bar) ensures very high atomisation also with extra solid products, thereby offering a hitherto impossible quality of finish.
Product saving with the HPS system is equal, if not superior to the HVLP spray guns. This results in better work and economic-ecological conditions.

WILL THE HPS SYSTEM BE COMPATIBLE WITH FUTURE EUROPEAN STANDARDS?

Future European standards regarding the emission of solvents will concentrate on the transfer efficiency of spray guns (which should be a minimum of 65%) and the HPS technology gives an average efficiency of approx. 80%, which is therefore well above requirements.
Furthermore, the complete test certificate of transfer efficiency, issued by an independent institution, accompanies every spray gun.

QUE EST-CE QUE C'EST LE SYSTÈME HPS?

HPS est un nouveau système à atomisation élevée développé par A.N.I. qui permet d'obtenir une efficacité de transfert égale ou supérieure aux systèmes HVLP et LVLP en travaillant à des pressions d'air égales à un pistolet conventionnel.

QUELS AVANTAGES LE SYSTÈME HPS PORTE-T-IL?

Les avantages sont multiples, à commencer par la simplicité d'utilisation : le système HPS, en effet, permet de travailler à différentes pressions et s'adapte donc parfaitement aux différents types de peintures et aux habitudes du peintre, la méthode d'utilisation ne demande aucun changement par rapport à un pistolet conventionnel.
La possibilité de travailler aussi à des pressions "élevées" (MAX. 4 bar) garantit une atomisation très élevée même avec des produits extra solides, ce qui offre une qualité de finition jamais atteinte jusqu'à présent.
L'économie de produit qu'il est possible d'obtenir avec le système HPS est égale ou même supérieure aux pistolets HVLP, ce qui améliore donc aussi bien les conditions de travail que les conditions économiques écologiques.

LE SYSTÈME HPS SERA-T-IL COMPATIBLE AVEC LES FUTURES NORMES EUROPÉENNES?

Les futures normes européennes en matière d'émissions de solvants concentreront leur attention sur l'efficacité de transfert des pistolets à peinture (qui devra être au minimum de 65 %); la technologie HPS fournit une efficacité moyenne d'environ 80 %, donc bien au-dessus des valeurs imposées.
En outre, chaque pistolet est accompagné du certificat du test complet d'efficacité de transfert effectué par un organisme indépendant.

AT LUX HVLP

Serie AT LUX HVLP

La ricerca ANI, improntata sul rispetto ambientale e i continui investimenti tecnologici hanno permesso di sviluppare un sistema a basse emissioni tale da rispettare anche le più severe norme, avvantaggiando il verniciatore anche nell'aspetto qualitativo.
La particolare conformazione dei passaggi aria e dei cappelli di polverizzazione permettono prestazioni ottimali, senza peraltro modificare la tecnica di verniciatura, tutto questo anche grazie ai continui rapporti collaborativi con aziende produttrici di vernici.

AT LUX HVLP series

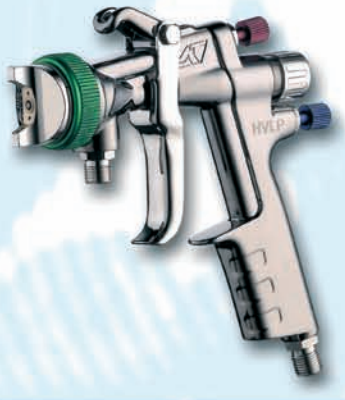
ANI research focused on the need for greater environmental protection together with constant technological investments have permitted the development of a new low-emission system that complies with even the strictest standards to provide the painter with greater advantages in terms of quality.
The special configuration of the air passages and atomisation nozzles ensure optimum performance without modifying the painting technique, thanks to the constant collaboration between ANI and the leading paint production companies.

Série AT LUX HVLP

La recherche ANI, caractérisée par le respect de l'environnement, ainsi que les investissements technologiques constants ont permis de développer un système à faibles émissions qui respecte les normes les plus sévères et qui avantage le peintre même sur le plan qualitatif.
La conformation particulière des passages d'air et des gicleurs à pulvérisation permettent des prestations optimales, sans pour autant modifier la technique de peinture, tout ceci grâce également aux rapports de collaboration suivis avec les fabricants de peintures.

AT LUX /S HVLP

AT LUX /SP HVLP



AT LUX /I HVLP

UGELLI DISPONIBILI - *NOZZLES AVAILABLE* - BUSES DISPONIBLES
AT LUX/S HVLP - AT LUX/SP HVLP: Ø 1.3 - 1.5 - 1.7 - 1.9
AT LUX/I HVLP : Ø 1.5 - 1.7 - 1.9

Serie AT LUX

La cura dei particolari, il collaudo meticoloso d'ogni singolo aerografo e l'elevata tecnologia di produzione fanno delle **AT/LUX** un perfetto equilibrio tra qualità e prezzo.
Il doppio trattamento di protezione anticorrosivo unito alla componentistica prodotta con materiali di prima scelta (acciaio inox, PTFE, alluminio) garantisce una durata e prestazioni al di sopra della media.

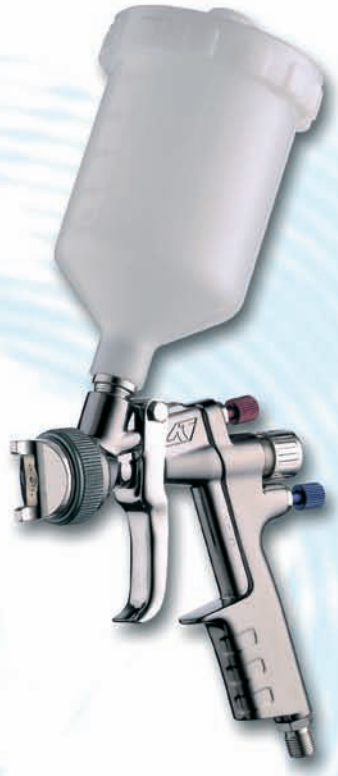
AT LUX series

*Painstaking care to detail, meticulous testing of each spray gun and elevated production technology permit the **AT/LUX** Models to offer a perfectly balanced quality/price ratio. The double anti-corrosion treatment provided combined with components produced using only the highest class materials (stainless steel, PTFE, aluminium) guarantee durability and performance level far above average.*

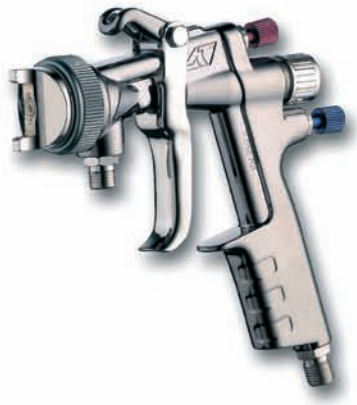
Série AT LUX

Le soin dans les détails, l'essai méticuleux de chaque pistolet ainsi que la haute technologie de production contribuent à l'excellent rapport qualité/prix des **AT/LUX**.
Le double traitement de protection anticorrosion uni aux composants fabriqués avec des matériaux de premier choix (acier inox, PTFE, aluminium) garantit une durée de vie et des prestations bien au-delà de la moyenne.

AT LUX /S



AT LUX /SP



AT LUX /I

UGELLI DISPONIBILI - *NOZZLES AVAILABLE* - BUSES DISPONIBLES

Ø 1.0 - 1.2 - 1.3 - 1.4 - 1.5 - 1.7 - 1.9 - 2.2 - 2.5

	bar (PSI)	g. (oz.)	200 mm g./min. (oz./min.)	g. (oz.)
AT LUX/S	3 (42,9)	519 (18,4)	180 (6,4)	600 NYLON (21,2)
AT LUX/I		550 (19,5)	167 (5,9)	1000 AL (35,4)
AT LUX/S HVLP	2,6 (37,7)	519 (18,4)	165 (5,8)	600 NYLON (21,2)
AT LUX/I HVLP		550 (19,5)	119 (4,2)	1000 AL (35,4)

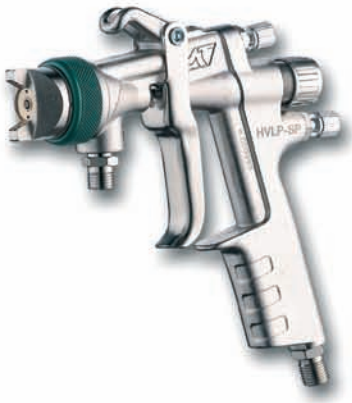
HVLP

AT/S HVLP

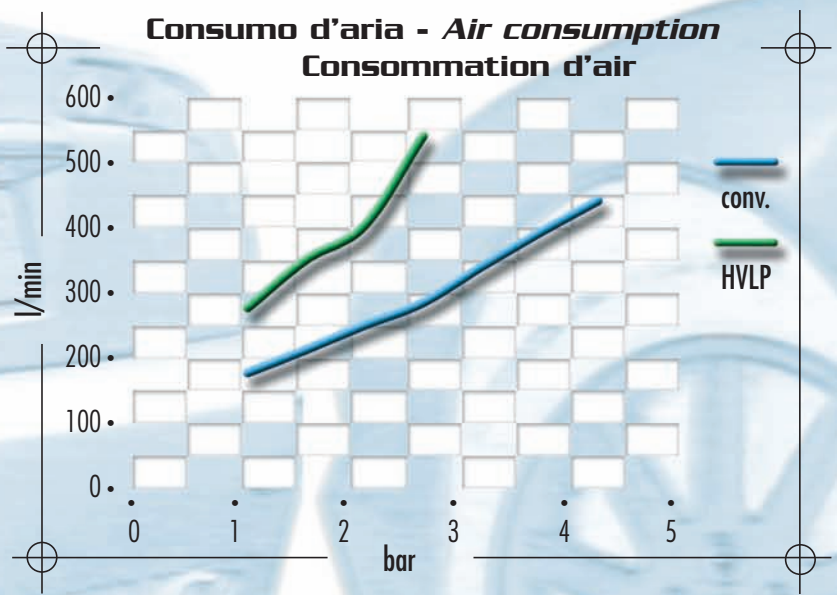
UGELLI DISPONIBILI - *NOZZLES AVAILABLE* - BUSES DISPONIBLES

Ø 1.3 - 1.5 - 1.7 - 1.9

AT/SP HVLP



AT/I HVLP



Serie AT

Gli aerografi **AT** si propongono come attrezzature per un utilizzo intensivo, forti di una meccanica collaudata ed affidabile. Lo sviluppo tecnologico ha permesso alle **AT** di ottenere un prodotto ergonomicamente molto più leggero e comodo da manipolare, agevolando il verniciatore.
La tecnologia ANI ha sviluppato una nuova serie di cappelli di polverizzazione che esaltano le prestazioni soprattutto con i prodotti dell'ultima generazione. Le **AT** si propongono ad un mercato professionale che richiede robustezza e prestazioni ai massimi livelli.

AT series

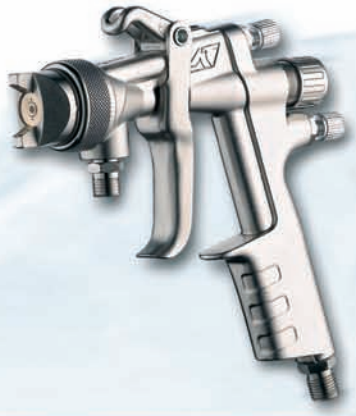
*The **AT** models are proposed as a tool for intensive use and vaunt reliable, tried and tested mechanics. Technological evolution has permitted the development of a much more ergonomic and lighter spray gun that is easier to hold and handle for the painter's greater working comfort. ANI technology has developed a new set of atomiser nozzles for optimised performance especially with the latest paint products now available. The **AT** models have been designed for the professional user who demands the highest strength and performance.*

Série AT

Les modèles **AT** se présentent comme des outils destinés à une utilisation intensive, d'une mécanique robuste, éprouvée et fiable. Le développement technologique a permis aux pistolets à peinture **AT** d'obtenir un produit beaucoup plus léger et plus pratique à manipuler sur le plan ergonomique, facilitant ainsi le travail du peintre. La technologie ANI a développé une nouvelle série de gicleurs à pulvérisation qui mettent principalement en valeur les prestations des produits de dernière génération. Les pistolets à peinture **AT** s'adressent à un marché professionnel qui exige solidité et prestations aux plus hauts niveaux.

AT/S

AT/SP



AT/I

UGELLI DISPONIBILI - *NOZZLES AVAILABLE* - BUSES DISPONIBLES

Ø 1.3 - 1.5 - 1.7 - 1.9 - 2.2 -2.5

	bar (PSI)	g. (oz.)	200 mm g./min. (oz./min.)	g. (oz.)
AT/S HVLP	2,6 (37,7)	519 (18,1)	268,6 (9,4)	500 NYLON (17,5)
AT/I HVLP		550 (19,2)	104,8 (3,6)	1000 AL (35,4)
AT/S	3 (42,9)	549 (18,1)	192,8 (6,7)	500 NYLON (17,5)
AT/I		550 (19,2)	226,6 (7,9)	1000 AL (35,4)

Confezione/*Packing* Emballage	Mod.		REF.		g.
Scatola /Box/Boîte	**AT LUX/S HPS** 1/4 M	1,0	AH135414	1	761
		1,2	AH135415	1	761
		1,3	AH135401	1	761
		1,4	AH135415	1	761
		1,5	AH135402	1	761
		1,7	AH135403	1	761
		1,9	AH135404	1	761
Scatola/Box/Boîte	**AT LUX/I HPS** 1/4 M	1,0	AH135505	1	1038
		1,2	AH135506	1	1038
		1,3	AH135501	1	1038
		1,4	AH135507	1	1038
		1,5	AH135502	1	1038
		1,7	AH135503	1	1038
		1,9	AH135504	1	1038
Scatola/Box/Boîte	**AT LUX/SP HPS** 1/4 M	1,0	AH135605	1	620
		1,2	AH135606	1	620
		1,3	AH135601	1	620
		1,4	AH135607	1	620
		1,5	AH135602	1	620
		1,7	AH135603	1	620
		1,9	AH135604	1	620
Scatola/*Box*/Boîte	**AT LUX/S HVLP** 1/4 M	1,3	AH133109	1	761
		1,5	AH133110	1	761
		1,7	AH133111	1	761
		1,9	AH133112	1	761
Scatola/*Box*/Boîte	**AT LUX/I HVLP** 1/4 M	1,5	AH133007	1	1038
		1,7	AH133008	1	1038
		1,9	AH133009	1	1038
Scatola/*Box*/Boîte	**AT LUX/SP HVLP** 1/4 M	1,3	AH133209	1	620
		1,5	AH133210	1	620
		1,7	AH133211	1	620
		1,9	AH133212	1	620

Confezione/*Packing* Emballage	Mod.		REF.		g.
	Scatola/Box/Boîte	**AT LUX/S** 11/A	1,0	AH131947	1	680
			1,2	AH131948	1	680
			1,3	AH131901	1	680
			1,4	AH131949	1	680
			1,5	AH131902	1	680
			1,7	AH131903	1	680
			1,9	AH131904	1	680
			2,2	AH131905	1	680
			2,5	AH131906	1	680
	Scatola/Box/Boîte	**AT LUX/I** 11/A	1,0	AH131850	1	985
			1,2	AH131851	1	985
			1,3	AH131801	1	985
			1,4	AH131852	1	985
			1,5	AH131802	1	985
			1,7	AH131803	1	985
			1,9	AH131804	1	985
			2,2	AH131805	1	985
			2,5	AH131806	1	985
	Scatola/Box/Boîte	**AT LUX/SP** 11/A	1,0	AH133444	1	620
			1,2	AH133445	1	620
			1,3	AH133301	1	620
			1,4	AH133346	1	620
			1,5	AH133302	1	620
			1,7	AH133303	1	620
			1,9	AH133304	1	620
			2,2	AH133305	1	620
			2,5	AH133306	1	620
	Scatola/Box/Boîte	**AT/S HVLP** 1/4 M	1,3	AH132109	1	660
			1,5	AH132110	1	660
			1,7	AH132111	1	660
			1,9	AH132112	1	660
	Scatola/Box/Boîte	**AT/I HVLP** 1/4 M	1,5	AH132007	1	950
			1,7	AH132008	1	950
			1,9	AH132009	1	950
	Scatola/Box/Boîte	**AT/SP HVLP** 1/4 M	1,3	AH133406	1	540
			1,5	AH133407	1	540
			1,7	AH133408	1	540
			1,9	AH133409	1	540

Confezione/*Packing* Emballage	Mod.		REF.		g.

Scatola/Box/Boîte	**AT/S** 11/A	1,3	AH132401	1	660
		1,5	AH132402	1	660
		1,7	AH132403	1	660
		1,9	AH132404	1	660
		2,2	AH132405	1	660
		2,5	AH132406	1	660

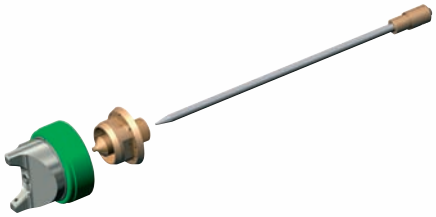
Scatola/Box/Boîte	**AT/I** 11/A	1,3	AH132201	1	950
		1,5	AH132202	1	950
		1,7	AH132203	1	950
		1,9	AH132204	1	950
		2,2	AH132205	1	950
		2,5	AH132206	1	950

Scatola/Box/Boîte	**AT/SP** 11/A	1,3	AH132301	1	540
		1,5	AH132302	1	540
		1,7	AH132303	1	540
		1,9	AH132304	1	540
		2,2	AH132305	1	540
		2,5	AH132306	1	540

Ugelli di ricambio / *Spare nozzles* / Buses de rechange

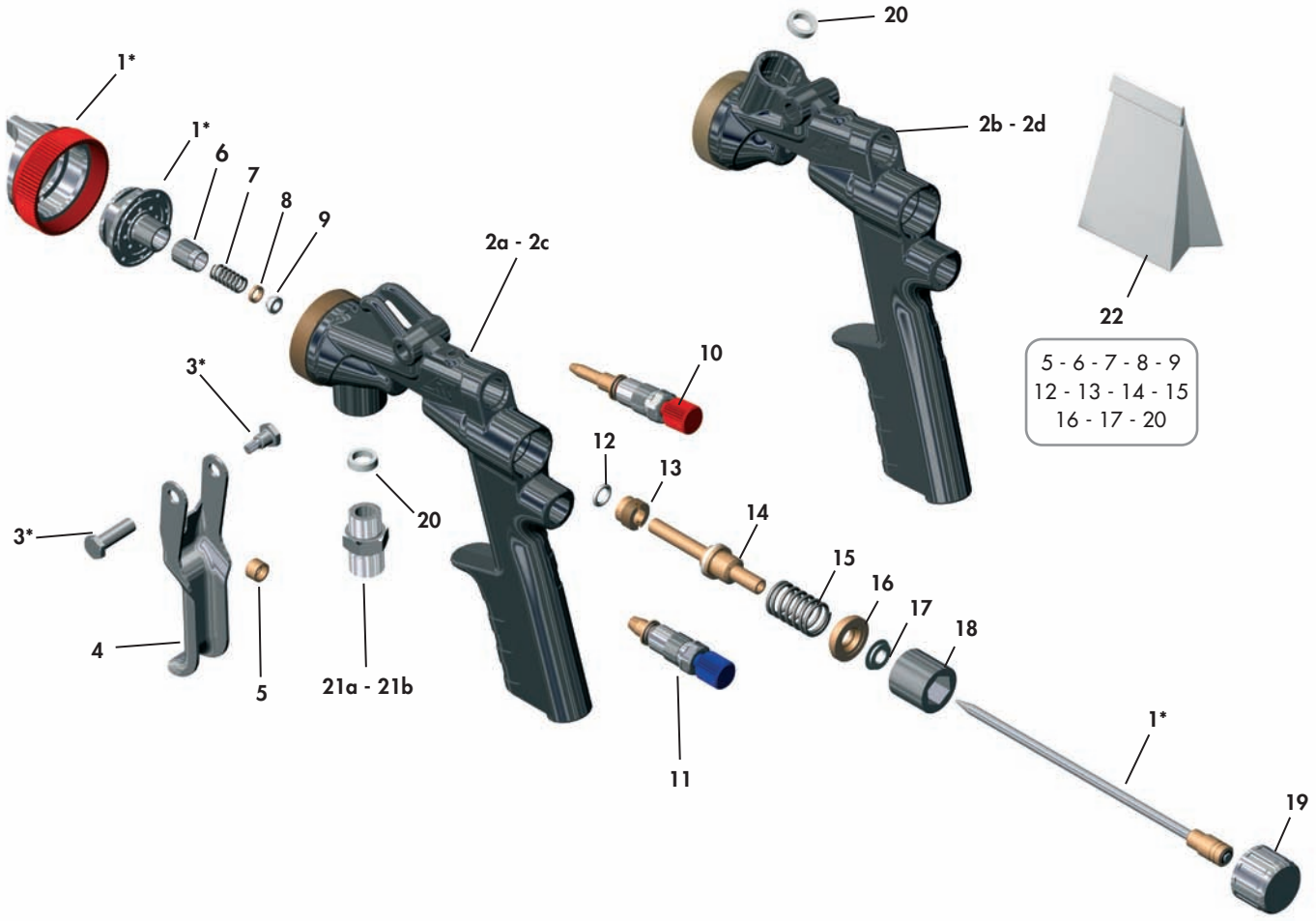
Mod.		REF.	
U/AT LUX/S HPS	1,0	BH139271	1
	1,2	BH139272	1
	1,3	BH138132	1
	1,4	BH139273	1
	1,5	BH138133	1
	1,7	BH138134	1
	1,9	BH138135	1
U/AT LUX/I HPS	1,0	BH139274	1
	1,2	BH139275	1
	1,4	BH139276	1
	1,3	BH138136	1
	1,5	BH138137	1
	1,7	BH138138	1
	1,9	BH138139	1
U/AT LUX/SP HPS	1,0	BH139277	1
	1,2	BH139278	1
	1,3	BH138140	1
	1,4	BH139279	1
	1,5	BH138141	1
	1,7	BH138142	1
	1,9	BH138143	1

Ugelli di ricambio / *Spare nozzles* / Buses de rechange



Mod.		REF.	
U/AT LUX/S HVLP	1,3	BH089589	1
	1,5	BH089590	1
	1,7	BH089591	1
	1,9	BH089592	1
U/AT LUX/I HVLP	1,5	BH089586	1
	1,7	BH089587	1
	1,9	BH089588	1
U/AT LUX/SP HVLP	1,3	BH138027	1
	1,5	BH138028	1
	1,7	BH138029	1
	1,9	BH138030	1
U/AT LUX/S	1,0	BH139280	1
	1,2	BH139281	1
	1,3	BH089608	1
	1,4	BH139282	1
	1,5	BH089609	1
	1,7	BH089610	1
	1,9	BH089611	1
	2,2	BH089612	1
	2,5	BH089613	1
U/AT LUX/I	1,0	BH139283	1
	1,2	BH139284	1
	1,3	BH089602	1
	1,4	BH139285	1
	1,5	BH089603	1
	1,7	BH089604	1
	1,9	BH089605	1
	2,2	BH089606	1
	2,5	BH089607	1
U/AT LUX/SP	1,0	BH139286	1
	1,2	BH139287	1
	1,3	BH138021	1
	1,4	BH139288	1
	1,5	BH138022	1
	1,7	BH138023	1
	1,9	BH138024	1
	2,2	BH138025	1
	2,5	BH138026	1
U/AT/S HVLP	1,3	BH089634	1
	1,5	BH089635	1
	1,7	BH089636	1
	1,9	BH089637	1
U/AT/I HVLP	1,3	BH089638	1
	1,5	BH089639	1
	1,7	BH089640	1
	1,9	BH089641	1
U/AT/SP HVLP	1,3	BH138017	1
	1,5	BH138018	1
	1,7	BH138019	1
	1,9	BH138020	1
U/AT/S	1,3	BH089627	1
	1,5	BH089628	1
	1,7	BH089629	1
	1,9	BH089630	1
	2,2	BH089631	1
	2,5	BH089632	1
U/AT/I	1,3	BH089620	1
	1,5	BH089621	1
	1,7	BH089622	1
	1,9	BH089623	1
	2,2	BH089624	1
	2,5	BH089625	1
U/AT/SP	1,3	BH138011	1
	1,5	BH138012	1
	1,7	BH138013	1
	1,9	BH138014	1
	2,2	BH138015	1
	2,5	BH138016	1

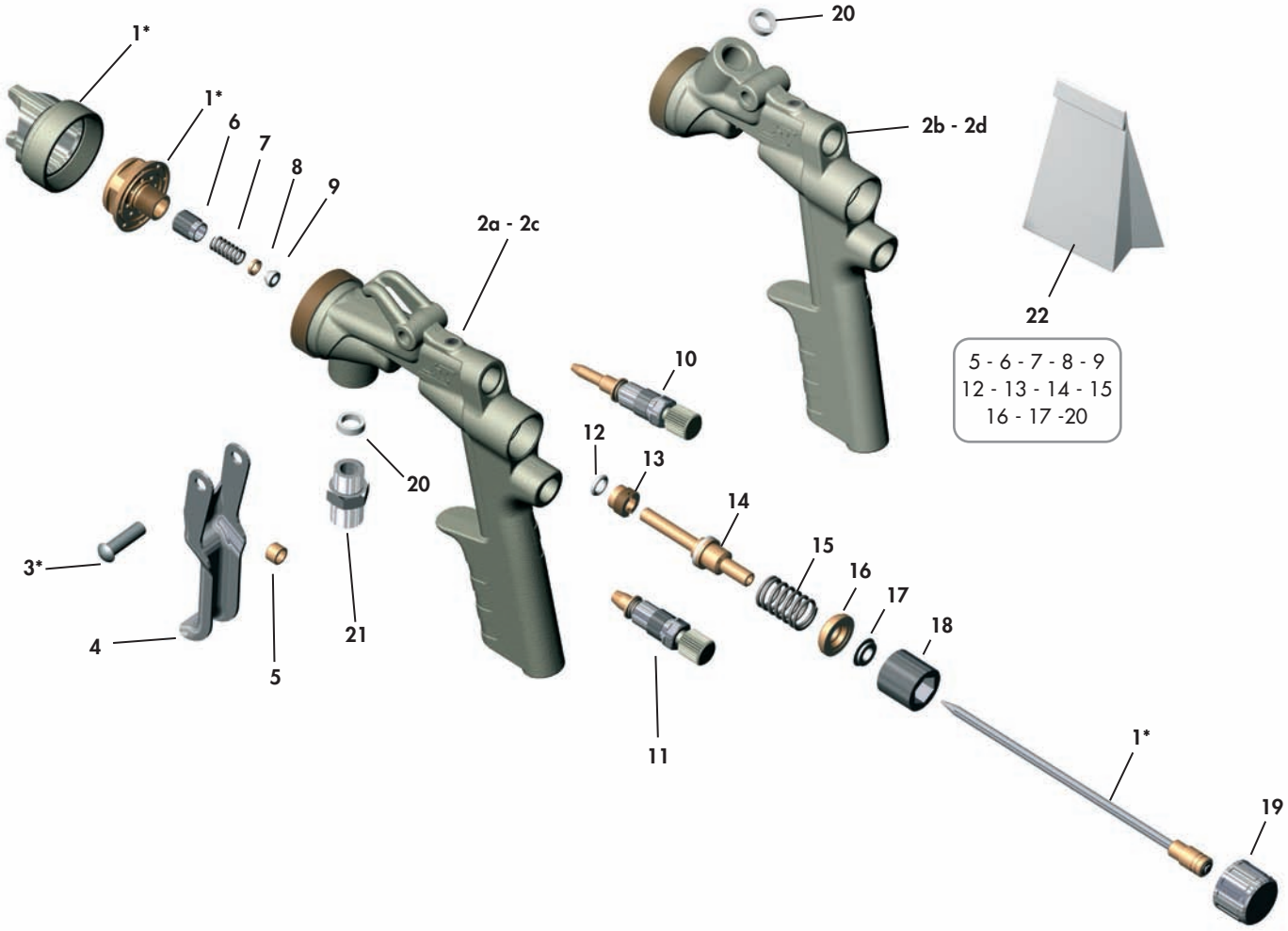
AT/LUX



Mod.	Pos.	Ref.
	1*	----
LUX I-SP	2a	BH089615
LUX S	2b	BH089616
LUX I-SP HVLP-HPS	2c	BH089674
LUX S HVLP-HPS	2d	BH089673
	3	BH088546
	4	BL089614
	5	BS088450
	6	BS088775
	7	BA088773
	8	BS088774
	9	BC088765
	10	BH088548

Mod.	Pos.	Ref.
	11	BH088547
	12	BD088082
	13	BS088084
	14	BH088165
	15	BA108014
	16	BS088085
	17	BD088086
	18	BS088118
	19	BI088114
	20	BC088081
LUX I	21a	BS088155
LUX SP	21b	BS088335
	22	BH138010

AT



Mod.	Pos.	Ref.
	1*	----
I-SP	2a	BH089618
S	2b	BH089619
I-SP HVLP	2c	BH089676
S HVLP	2d	BH089675
	3	BF088632
	4	BL089617
	5	BS088450
	6	BS088775
	7	BA088773
	8	BS088774
	9	BC088765
	10	BH088494

Mod.	Pos.	Ref.
	11	BH088506
	12	BD088082
	13	BS088084
	14	BH088165
	15	BA108014
	16	BS088085
	17	BD088086
	18	BS088118
	19	BI088114
	20	BC088081
SP	21	BS088335
	22	BH138010

studiografico@digraf.com

OFFICINE MECCANICHE A.N.I. SpA
Via Arzignano, 190 - 36072 Chiampo (VI) Italy
Tel. +39 0444 420888 - Fax +39 0444 420620
www.ani.it - ani@ani.it